

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
*Paix - Travail - Patrie*  
-----  
MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON  
*Peace-Work-Fatherland*  
-----  
MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES**

<p><b>APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL RESTREINT</b> <b>N° 088 N° 27/AOIR/MINSANTE/CIPM/2019</b></p> <p><b>EN PROCEDURE D'URGENCE</b></p> <p><b>RELATIF A L'ACQUISITION DE TRENTE (30) AMBULANCES MEDICALISEES DE TYPE C EN PRELUDE AU CHAN 2020 ET A LA CAN 2021</b></p> <p>*****</p>
--

**MAITRE D'OUVRAGE : LE MINISTRE DE LA SANTE  
PUBLIQUE**

FINANCEMENT: Budget d'Investissement Public MINSANTE-  
EXERCICE 2019

IMPUTATION : 53 40 531 07 970000 2283

\*\*\*\*\*

**PIECE N°1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

AOUT 2019

**AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL RESTREINT EN PROCEDURE  
D'URGENCE**

*n° 038* *D13-789*  
N° /AOIR/MINSANTE/CIPM/2019

**RELATIF A L'ACQUISITION DE TRENTE (30) AMBULANCES MEDICALISEES DE TYPE C  
EN PRELUDE AU CHAN 2020 ET A LA CAN 2021**

\*\*\*\*\*

**1. OBJET :**

Le Ministre de la Santé Publique lance en urgence un appel d'offres international restreint relatif à l'acquisition de trente (30) ambulances médicalisées de type C en prélude au Championnat d'Afrique des Nations 2020 et à la Coupe d'Afrique des Nations 2021.

**2. CONSISTANCE DES PRESTATIONS**

Les prestations du présent marché consistent en la fourniture de trente (30) ambulances médicalisées de type C au Ministère de la Santé Publique.

**3. ALLOTISSEMENT :**

Les prestations du présent marché comprennent **Trois (03) lots :**

- **Lot 1 :** fourniture de **Dix (10)** ambulances médicalisées de type C;
- **Lot 2 :** fourniture de **Dix (10)** ambulances médicalisées de type C;
- **Lot 3 :** fourniture de **Dix (10)** ambulances médicalisées de type C.

**4. PARTICIPATION ET ORIGINE**

La participation au présent appel d'offres est restreinte aux entreprises ci-après sélectionnées après Avis de Sollicitation à Manifestation d'Intérêt N° D13-82/ASMI/MINSANTE/CIPM/2019 du 29 avril 2019 relatif à la fourniture au Ministère de la Santé Publique de 30 (trente) ambulances médicalisées de type C pour le Championnat d'Afrique des Nations 2020 et la Coupe d'Afrique des Nations 2021.

N°	SOUSSIONNAIRES	MANDATAIRE GROUPEMENT	ADRESSES ET CONTACTS
1	GRUPE GRUAU	Non applicable	9 Bd Marius et René Gruau 53942 ST-BERTHEVIN Cedex France ; Tel. +33 (0)2 43 66 38 88 ; E-mail : contact@gruau.com
2	Groupe NUMELEC CAMEROUN/ ELECTROMECCANICA	NUMELEC CAMEROUN	B.P : 17046 Douala Cameroun, Tel. +237 33 43 77 88; E-mail: numeleccam@yahoo.fr
3	LANDCOM MEDICAL	Non applicable	712000, North District of Tsinghua Science Park, Mid Century. Avenue, XiXian New Area, Xi'an City, Chine
4	Groupe MEDIBEST et WAS	MEDIBEST	B.P. 12188 Douala Cameroun, Tel : +237 233 4114 21; E-mail: medibest2001@yahoo.fr
5	Afrique Conception Distribution (A.C.D)	Non applicable	8632/G Sacré-Cœur 2, rue SC 160- Dakar Sénégal. E-mail : acd00221@hotmail.com
6	Groupe SAMSUNG MEDICAL ENG.CO.LTD /AUTECH GROUP	SAMSUNG MEDICAL ENG. CO.LTD (SME)	12, Okgucheonse-ro, Corée, Tel: 82-31-499-0676-9; Fax: 82-31-499-0675, E-mail : s040431@chol.com

N°	SOUSSIONNAIRES	MANDATAIRE GROUPEMENT	ADRESSES ET CONTACTS
7	TECNOVE S.L.	Non applicable	Avda, Alcazar, n°6; 13640 Herencia (Ciudad real) Espagne. Tel. + 34 926 57 10 32 ; E-mail : tecnove@tecnove.com

#### **5. FINANCEMENT:**

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres sont financées sur Budget d'Investissement Public MINSANTE- EXERCICE 2019.

L'enveloppe prévisionnelle pour chacun des lots est de :

- **Lot1** : Six Cent Cinquante Millions (650 000 000) FCFA TTC ;
- **Lot2** : Six Cent Cinquante Millions (650 000 000) FCFA TTC ;
- **Lot3** : Six Cent Cinquante Millions (650 000 000) FCFA TTC.

**N.B** : deux visites usines se feront à la charge du Cocontractant : une avant la transformation en véhicule sanitaire pour la validation du châssis et l'autre après la transformation en véhicule sanitaire pour valider l'échantillon (voir CCAP).

#### **6. CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES :**

Le Dossier peut être consulté aux heures ouvrables au **Service des Marchés du MINSANTE** sis au Rez de chaussée de l'immeuble de la Santé du Ministère de la Santé Publique situé à proximité de la Croix Rouge (Téléphone/fax 222 22 10 21).

#### **7. ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES :**

Le Dossier peut être obtenu au **Service des Marchés du MINSANTE** sis au Rez de chaussée de l'immeuble de la Santé du Ministère de la Santé Publique situé à proximité de la Croix Rouge (Téléphone/fax 222 22 10 21), dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public d'une somme de **Cinq Cent Mille (500 000) FCFA** non remboursable représentant les frais d'achat du DAO.

#### **8. REMISE DES OFFRES :**

Chaque offre, rédigée en anglais ou en français, en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au Secrétariat du Service des Marchés du MINSANTE au plus tard le 26/04/2019 à **13 heures**, heure locale et devra porter la mention :

« **AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL RESTREINT N°**

038 /AOIR/MINSANTE/CIPM/2019

**RELATIF A L'ACQUISITION DE TRENTE (30) AMBULANCES MEDICALISEES DE TYPE C EN PRELUDE AU CHAN 2020 ET A LA CAN 2021. LOT(S) N° \_\_\_\_\_ (à préciser par le soumissionnaire)**

**A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

#### **9. CAUTION DE SOUMISSION :**

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par un établissement bancaire ou organisme financier autorisé à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres. Le montant de la caution de soumission est de :

- **Lot 1** : Treize Millions (13 000 000) Francs CFA ;
- **Lot 2** : Treize Millions (13 000 000) Francs CFA ;
- **Lot 3** : Treize Millions (13 000 000) Francs CFA.

#### **10. RECEVABILITE DES OFFRES :**

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises, devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois et en cours de validité ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du dossier d'appel d'offres sera déclarée irrecevable.

#### **11. OUVERTURE DES PLIS :**

L'ouverture des plis se fera en un seul temps.

L'ouverture des pièces Administratives et des offres techniques et financières aura lieu le 26/01/2019 à 14 heures par la **Commission Interne de Passation des Marchés** dans la **salle de réunion de ladite Commission** sise au premier étage de l'Immeuble Ex-PSFN à proximité de la Croix Rouge Nationale.

**Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée, ayant une bonne connaissance du dossier.**

#### **12. DELAI ET LIEU DE LIVRAISON :**

Le délai maximum de livraison prévu par le Maître d'Ouvrage pour l'exécution des prestations objets du présent Appel d'Offres est de **cent vingt (120) jours pour chacun des trois lots** dès notification de l'Ordre de Service de démarrage des fournitures.

Les ambulances seront livrées **au Garage Administratif Central de Yaoundé.**

#### **13. CRITERES ELIMINATOIRES :**

- i) Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif au-delà du délai de 48 heures expressément accordé ;
- ii) Fausse déclaration ou production d'une pièce falsifiée ;
- iii) Absence de la caution de soumission du lot concerné ;
- iv) Le non-respect de 75% des critères essentiels ;
- v) Absence de l'engagement sur l'honneur de non abandon d'un marché sur les trois derniers exercices ;
- vi) Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- vii) Absence des autorisations signées des fabricants des équipements médicaux (*défiibrillateur, moniteur cardiaque, stimulateur cardiaque externe, appareillage de nébulisation, dispositif pour perfusions volumétrique, capnomètre, respirateur de transport*) et des véhicules que le soumissionnaire propose ;
- viii) Absence de prospectus et fiche technique en français ou en anglais d'un véhicule ou de l'un des équipements médicaux proposés ;
- ix) La non-conformité à au moins 75% des spécifications techniques mineures des ambulances proposées (*chassis, moteur, Dimensions véhicules, Matériel de protection et de sauvetage, Communication, Signalisation, défiibrillateur, moniteur cardiaque, stimulateur cardiaque externe, appareillage de nébulisation, dispositif pour perfusions volumétrique, capnomètre, respirateur de transport*) ;
- x) Absence du Certificat d'homologation des véhicules proposés ;
- xi) Le non-respect de l'une des spécifications techniques majeures suivantes :  
**CELLULE SANITAIRE AMBULANCE :**
  - Longueur : 3650 mm au moins
  - Largeur : 1700 mm au moins
  - Hauteur : 1900 mm au moins

#### **14. CRITERES ESSENTIELS :**

- i) Présentation de l'offre (Conformité de la composition de l'offre par rapport aux prescriptions du DAO, pièces dans l'ordre et intercalaires en couleur...);
- ii) Références du soumissionnaire dans la fourniture des ambulances médicalisées de type C au cours des cinq (5) dernières années (au moins cinq) ;
- iii) Planning et délai de livraison de maximum cent vingt (120) jours ;
- iv) Preuve d'acceptation des conditions du marché (CCAP et CCTP paraphés, cachetés et signés);
- v) Accès à une ligne de crédit ou autres ressources financières de 50% du montant du lot ;

- vi) Disponibilité dans l'entreprise d'une équipe technique d'au moins : un ingénieur en mécanique minimum BAC+3, un ingénieur biomédical minimum BAC+3 et un médecin urgentiste ;
- vii) Disponibilité dans chacune des quatre (04) zones (Centre/Sud/Est ; Littoral/Sud-Ouest ; Ouest/Nord-Ouest ; Adamaoua/Nord/Extrême Nord), d'au moins une structure disposant des pièces de rechanges et habileté à exécuter les prestations de maintenance des véhicules proposés.

*Pour être éligible pour l'évaluation financière, le soumissionnaire doit satisfaire à tous les critères dits éliminatoires et à au moins 75% des critères essentiels.*

**15. ATTRIBUTION DU MARCHÉ :**

Le Maître d'ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre aura été jugée conforme pour l'essentiel aux spécifications techniques contenues dans le dossier d'Appel d'Offres et évaluée la moins disante par lot.

Un soumissionnaire peut soumissionner à tous les lots mais ne peut être attributaire que d'un (01) lot au maximum.

**16. DUREE DE VALIDITE DES OFFRES :**

Les Soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de cent vingt (120) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

**17. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES :**

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au **Secrétariat du Chef de Division des Etudes et des Projets (DEP) du Ministère de la Santé Publique** sis au second étage de l'immeuble de la Santé du Ministère de la Santé Publique situé à proximité de la Croix Rouge. Tél/Fax : 222 22 42 83, Email : [secretariatdepminsante@gmail.com](mailto:secretariatdepminsante@gmail.com).

**18. DISPOSITIONS RELATIVES A LA LUTTE CONTRE LA CORRUPTION :**

Pour tout acte de corruption ou de mauvaises pratiques, bien vouloir envoyer un SMS ou appeler le MINMAP aux numéros suivants : 673 205 725/699 370 748.

Yaoundé, le **28 AOUT 2019**

LE MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE

**Ampliations :**

- MINSANTE/CAB
- MINMAP
- ARMP (pour publication et archivage)
- CIPM
- Service des Marchés/MINSANTE
- Affichage (pour information)
- Maître d'Ouvrage (pour archivage)



*Dr Manacoula Malachie*

**RESTRICTED INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY  
PROCEDURE**

no. 038 *DB-189*  
No.            /AOIR/MINSANTE/CIPM/2019

**CONCERNING THE ACQUISITION OF THIRTY (30) MEDICALIZED AMBULANCES OF  
TYPE C IN PRELUDE OF THE 2020 ANC AND THE 2021 AFCON**

\*\*\*\*\*

**1. PURPOSE:**

The Minister of Public Health is urgently launching an international tender for the acquisition of thirty (30) Type C medical ambulances in preparation for the 2020 African Nations Championship and the 2021 African Cup of Nations.

**2. NATURE OF SERVICES**

The services in this contract consist of the provision of thirty (30) type C medical ambulances to the Ministry of Public Health.

**3. ALLOTMENT :**

The services of this contract include **Three (03) lots** :

- Lot 1: supply of Ten (10) Type C medical ambulances;
- Lot 2: supply of Ten (10) Type C medical ambulances;
- Lot 3: supply of Ten (10) Type C medical ambulances.

**4. PARTICIPATION AND ORIGIN**

The participation in this call for tenders is open to the following selected after Opinion of Sollicitation to Demonstration of Interest No. D13-82/ASMI/MINSANTE/CIPM/2019 of April 29, 2019 relating to the supply to the Ministry of Health Public 30 (thirty) medical ambulances for the African Nations Championship and the African Cup of Nations.

N°	BIDDERS	DIRECTOR GROUPING	ADDRESSES AND CONTACTS
1	GROUPE GRUAU	Not applicable	9 Bd Marius et René Gruau 53942 ST-BERTHEVIN Cedex France ; Tel. +33 (0)2 43 66 38 88 ; E-mail : contact@gruau.com
2	Groupement NUMELEC CAMEROUN/ ELECTROMECCANICA	NUMELEC CAMEROUN	B.P : 17046 Douala Cameroun, Tel. +237 33 43 77 88; E-mail: numeleccam@yahoo.fr
3	LANDCOM MEDICAL	Not applicable	712000, North District of Tsinghua Science Park, Mid Century. Avenue, Xi'an New Area, Xi'an City, Chine
4	Groupement MEDIBEST et WAS	MEDIBEST	B.P. 12188 Douala Cameroun, Tel : +237 233 4 14 21; E-mail: medibest2001@yahoo.fr
5	Afrique Conception Distribution (A.C.D)	Not applicable	8632/G Sacré-Coeur 2, rue SC 160- Dakar Sénégal. E-mail : acd00221@hotmail.com
6	Groupement SAMSUNG MEDICAL ENG.CO.LTD /AUTECH GROUP	SAMSUNG MEDICAL ENG. CO.LTD (SME)	12, Okgucheonseo-ro, Corée, Tel: 82-31-439-0676-9; Fax: 82-31-499-0675, E-mail : s040431@chol.com
7	TECNOVE S.L.	Not applicable	Avda, Alcazar, n°6; 13640 Herencia (Ciudad real) Espagne. Tel. + 34 926 57 10 32 ; E-mail : tecnove@tecnove.com

**5. FUNDING:**

The services, which are the subject of this invitation to tender, are financed by the Public Investment Budget MINSANTE- EXERCISE 2019.

The estimated envelope for each lot is:

- Lot1: CFA F Six Hundred and Fifty Millions (650,000,000) ATI;
- Lot2: CFA F Six Hundred and Fifty Millions (650,000,000) ATI;
- Lot3: CFA F Six Hundred and Fifty Millions (650,000,000) ATI.

**6. CONSULTATION OF TENDER FILE**

The Tender File may be consulted during working hours from the **Contracts Service of the MOH** on the ground floor of the health building of the Ministry of Public Health, behind the Cameroon Red Cross in Yaounde. Phone/Fax : 222 23 44 17.

**7. ACQUISITION OF TENDER FILE:**

The Tender File may be obtained from the **Contracts Service of the MOH** on the ground floor of the health building of the Ministry of Public Health, behind the Cameroon Red Cross in Yaounde, upon publication of this Invitation to Tender and against presentation of a receipt attesting to the payment of a non-refundable sum of **CFA F Five Hundred Thousand (500 000)** to the Public Treasury representing fees for the acquisition of the Tender file.

**8. SUBMISSION OF BIDS**

Each bid, drafted in English or French in seven (7) copies including one (1) original and six (6) copies marked as such, shall reach the Secretariat of the Contracts Service of the MOH, no later than the 26/09/2019 at 1 p.m., local time and shall bear the label:

**RESTRICTED INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY  
PROCEDURE**

No. 038 /AOIR/MINSANTE/CIPM/2019

**CONCERNING THE ACQUISITION OF THIRTY (30) MEDICALIZED AMBULANCES OF  
TYPE C IN PRELUDE OF THE 2020 ANC AND THE 2021 AFCON. LOT (S) No.**  
(to specify by the bidder)

**"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION"**

**9. BID BOND:**

Each bidder will be required to attach to its administrative documents a bid deposit established by a first-rate financial institution approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the DAO, valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the offers. The amount of the bid bond is:

- Lot 1: CFA F Thirteen Million (13,000,000);
- Lot 2: CFA F Thirteen Million (13,000,000);
- Lot 3: CFA F Thirteen Million (13,000,000).

**10. ADMISSIBILITY OF BIDS:**

Under pain of rejection, the other administrative documents must imperatively be produced in original or certified true copies by the issuing service, in accordance with Special Tender Regulations. They should be dated and valid for three (03) months or having been established after the signing date of the Tender notice.

Any bid not in compliance with the specifications of this invitation and the tender file shall be declared inadmissible.

**11. OPENING OF BIDS:**

Bids shall be opened in one phase.

The opening of administrative, technical and financial bids shall be on 26/09/2019 at 2 p.m. by the Ministerial Tenders Board in the meeting room of the said Commission

located behind the health building of the Ministry of Public Health, behind the Cameroon Red Cross in Yaounde.

**Only bidders may attend the opening session or be represented by a person duly authorized and having a good mastery of the Tender File.**

**12. TIME AND PLACE OF DELIVERY:**

The maximum execution deadline set by the Contracting Authority shall be **One hundred and twenty (120) days** for all the three lots. The ambulances shall be delivered in the Yaounde Central Administrative Garage.

**13. ELIMINATORY CRITERIA:**

- i) Absence or non-compliance of a document in the administrative file beyond the 48 hours expressly granted;
- ii) False declaration or production of a falsified document;
- iii) Absence of the bid bond for the lot concerned;
- iv) Failure to meet 75% of essential criteria;
- v) Absence of the honor of not abandoning a contract for the past three years;
- vi) Lack of a quantified unit price;
- vii) Absence of signed authorizations from manufacturers of medical equipment (*defibrillator, cardiac monitor, external pacemaker, nebulization equipment, volumetric infusion set, capnometer, transport respirator*) and vehicles offered by the tenderer;
- viii) Lack of leaflets and technical data sheets in English or French of a proposed vehicle or medical equipment;
- ix) Failure to comply with at least 75% of the minor technical specifications of the proposed ambulances (*chassis, engine, vehicle dimensions, protection and rescue equipment, communication, signaling, defibrillator, cardiac monitor, external pacemaker, nebulization equipment, volumetric infusion device, capnometer, transport respirator*);
- x) Lack of Certificate of Approval for the proposed vehicles;
- xi) Failure to comply with one of the following major technical specifications:  
**AMBULANCE SANITARY CELL:**
  - Length: at least 3650 mm
  - Width: at least 1700 mm
  - Height: 1900 mm at least

**14. ESSENTIAL CRITERIA:**

- i) Presentation of the offer (Conformity of the composition of the bid against the requirements of the CAD, parts in the order and colored dividers ...);
- ii) Bidder's references in the provision of Type C medical ambulances in the last five (5) years (at least five);
- iii) Schedule and delivery time of maximum one hundred and twenty (120) days;
- iv) Proof of acceptance of the terms of the contract (CCAP and CCTP initialed, sealed and signed);
- v) Access to a line of credit or other financial resources of 50% of the amount of the lot;
- vi) Availability in the company of a technical team of at least: a minimum mechanical engineer GCE + 3, a minimum biomedical engineer GCE + 3 and an emergency physician;
- vii) Availability in each of the four (04) zones (Center/South/East, Littoral/South West, West/North West, Adamaoua/North/Far North), at least one structure with spare parts and ability to perform the maintenance services of the proposed vehicles.

*To be eligible for the financial assessment, bidders must meet all qualification criteria and at least 75% of the essential criteria.*

**15. AWARD OF THE TENDER:**

The Contracting Authority shall award the contract to the lowest bid and compliant to technical specifications of the Tender File per lot.

A bidder may bid on all lots but may only be awarded one (01) lot.

**16. VALIDITY OF BIDS:**

Bidders shall remain committed to their bids for a period of one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of bids.

**17. FURTHER INFORMATION:**

Further information may be obtained during working hours at the **Secretary of the Chief of the Division of Studies and Projects (DEP)**, located behind the health building of the Ministry of Public Health, behind the Cameroon Red Cross in Yaounde. Phone/Fax : 222 22 42 83, Email :secretariatdepminsante@gmail.com.

**18. PROVISIONS RELATING TO THE FIGHT AGAINST CORRUPTION:**

For any acts of corruption or bad practices, please send an SMS or call MINMAP at 673 205 725/699 370 748.

Done in Yaoundé, 28 AOUT 2019

THE MINISTER OF PUBLIC HEALTH

Copies to :

- MINSANTE/OFFICE ;
- MINMAP;
- MOH;
- ARMP;
- CSPM-CNLS;
- Contract service/MOH;
- Records/Chronos



*Dr. Mamaouda Malachie*